



كلية الآداب

جامعة الملك فيصل

عمادة التعلم الإلكتروني والتعليم عن بعد

القراءآت و المطالعات الجزء الاول

للدكتور: أحمد الهويشل

للعام الدراسي: ١٤٣٦هـ

تجميع وترجمة: Janat



مركز مورد هتان

الدمام – شارع : علي بن ابي طالب (رضي الله عنه)- مقابل كليم البنات

ت /۲۲۰۱۸۸۳۱۰

ج /٨٤٨٨٠٢٠٥٠

(نسخۃ خاصۃ لمرکز مورد ہتان)

لن اسامح واحلل من يعدل عليها

INDEX

Lectures	Page No
Lecture introductory	3
First Lecture	6
Second Lecture	13
third lecture	19
forth lecture	23
Discussions	31
Duties	32
Fifth lecture	34
Sixth lecture	40
Seventh lecture	45

السلام عليكم ورحمة الله وبركاتة:

كلمة مني القيها على كل طالب وطالبة تدرس هذة المادة:

- الله عليك عزيزتي الطالب /ة الاستماع الى المحاظرات المباشرة وشرح استاذ المادة فهو مهم جداً جداً وضروري ، ويعزز لديك فهم المادة وخصوصا فهم الاستراتيجايات المتضمنه للمادة وكيفيه تطبيقها و التعامل معها .
 - الترجمة هنا بقصد الفهم والاستيعاب ، وهو ليس ضروري اكثر من التركيز على فهم الاستراتيجية ومعرفه تطبيقها و التعامل معها ، وكذالك مع التركيز على الاشياء التي ركز عليها استاذ المادة ، ولايمكن معرفة ذالك الا من خلال المتابعه فليكن ذالك في حسبان الجميع .
 - 🛞 المادة جميلة وممتعة وسهلة ، وهي تستحق الاهتمام و المتابعة .
 - 🛞 لاتنسوني في دعواتك ابدا ، ادعولي عن ظاهر قلب ، فأنا محتاجة الى دعواتكم موفقين





Lecture introductory:

Course Description

"Reading" is the first of three reading courses. It aims at intermediate levels. It covers various types of texts and focuses on vocabulary building and comprehension. In addition, the course has a self-improvement component which widens students' scope and reading abilities.

وصف الدورة التدريبية

"القراءة" هي الأولى من ثلاث دورات تدريبية في القراءة .وهو يهدف إلى المستويات المتوسطة .وتغطي أنواع مختلفة من النصوص، ويركز على بناء المفردات والفهم .وبالإضافة إلى ذلك، تطوير الذات الذي يوسع للطلاب قدراتهم للقرائة .

Course Objectives

- 1- Demonstrate ability in reading comprehension and knowledge of vocabulary at intermediate and post-intermediate levels.
- 2- Show mastery of skimming, scanning and guessing the meaning of words in context.
- 3- Show comprehension of general meaning and of the specific information in a text by answering direct questions and making inferences.

أهداف الدورة التدريبية

- ١. اثبات القدرة على فهم القراءة والمعرفة بمفردات المستويات المتوسطة وبعد المستويات المتوسطة.
 - ٢. إظهار اتقان القشط والمسح والتخمين معنى الكلمات في السياق.
- ٣. إظهار الفهم لمعنى العام والمعلومات المحددة في نص قبل الإجابة على الأسنلة المباشرة وصنع الاستدلالات.

Teaching Methods

The course makes use of the following teaching/learning methods:

- 1- Recorded and live lectures given by the teacher.
- 2- Teacher-prepared PowerPoint presentations.
- 3- Weekly discussion topics posted on the course's online forum.
- 4. Homework

طريقة التدريس:

- ١- حظور المحاظرات المسجلة و المباشرة التي عملها المعلم.
 - ٢- تعلم إعداد المعلم لعرض PowerPoint التقديمية.
- ٣- مناقشة المواضيع الأسبوعية نشرت في منتدى على الإنترنت لهذة الدورة التعليمية.
 - ٤_ حل اله احيات

Course Evaluation

Activity	Points
Attending recorded and live lectures	10
Active participation in weekly discussion, topics on Blackboard and course forums	10
Homework	10
Final Exam	70
Total	100

Textbooks and References

1- Main Textbook

الكتاب الاساسى

1. <u>Kirn E. and Hartman P. (2012) Interactions 2 Reading, Middle East Diamond Edition.</u> New York, Mcgraw Hill Inc.

سورة من صفحة غلاف الكتاب اللذي ندرسة لهذة المادة:

2. Reference(s):

مرجع اخر

1- Richards, Jack C. (2005). Interchange 3. Cambridge, Cambridge University Press.



Office Hours

- 1. The time of weekly office hours and lecturer's contact number will be announced through the E-Learning Portal on the University website and the course forum on Blackboard.
- 2. Only questions related to the course content will be answered. For administrative and technical inquiries, please contact the Deanship of E-Learning.
- 3. First introduce yourself when you call, and give the instructor your name and ID number before asking your question.
- 4. Each caller will be given 5 minutes of time in order to give other students a chance to ask their questions.
- 5. Please check the course forum first before calling as you might find the answer to your question already posted there. Frequently asked questions will be answered on the forum, so that all students can benefit from their answers.

الساعات المكتبية

- ا. سيعلن وقت ساعات العمل الأسبوعية وعدد لمحاضر جهات الاتصال من خلال بوابة التعلم الإلكتروني على موقع الجامعة والدورة الدراسيه على البلاك بورد
 - ٢. سيتم الرد على أسئلة المتعلقه بمحتوى الدورة التدريبية فقط. للستفسارات الإدارية والتقنية، الرجاء الاتصال بعمادة التعلم.
 - ٣-أولاً أعرض نفسك عند الاتصال، وإعطي مدرسك اسمك ورقم ورقمك الاكاديمي قبل طرح سؤالك .
 - ٤. وسيعطى المتصل ٥ دقائق لطرح سؤاله ثم لإعطاء فرصة للطلاب الاخرين لطرح أسئلتهم.
 - و. يرجى التحقق من دورة المنتدى أولاً قبل اتصالك كما انك قد تجد الإجابة على سؤالك التي نشرت هناك. سيتم الرد على الأسئلة المطروحة بشكل متكرر في المنتدى، حيث أن جميع الطلاب يمكن أن تستفيد من إجاباتهم.

Contact Details

Phone No.: 00966563385373

E-mail: aalhuwayshil@kfu.edu.sa

Office Hours: Monday: 11:15 - 12:45 Tuesday: 11:15 - 12:45

First Lecture:

Chapter 1

Education and Student Life

Reading Strategies

- 1- Getting meaning from Context.
- 2- Identifying the main Idea.
- 3- Skimming for the Topic and Main Idea.
- 4- Understanding Pronoun Reference.

قراءة الاستراتيجيات ١-الحصول على معنى من السياق. ٢-تحديد الفكرة الرئيسية. ٣-القشط للموضوع والفكرة الرئيسية. ٤-فهم مرجع الضمير.

1- Getting Meaning from Context

-What is meant by Context here?

Context is the other words in the sentence and the other sentences in the paragraph.

- Here are three types of cues that will help you guess the meaning of new words in a sentence:
- 1- Punctuation.
- 2- a clue in another sentence.
- 3- Logic.

- ما هو المقصود بالسياق هنا؟ السياق هو الكلمات الأخرى في الجملة والجمل الأخرى في الفقرة.

فيما يلي ثلاثة أنواع من الرموز التي سوف تساعدك على تخمين معنى الكلمات الجديدة في جملة: ١-علامات الترقيم. ٢- فكرة في جملة أخرى. ٣-المنطق،

1. Punctuation

Parentheses (), a dash (_) or a comma (,) can be used as cues for guessing the meaning of new words.

يمكن استخدام الأقواس ()، واصلة () أو فاصلة (،) منبهات لتخمين معنى الكلمات الجديدة.

- ❖ An Example with parentheses ():
- A dangerous form of weather is hail (falling balls of ice) which has been known to get so big that it can break cars windshields.

هو شكل خطير من الطقس hail (كرات ساقطة من الثلج) الذي كان معروفا للحصول على الكبير لدرجة أنه يمكن كسر زجاج السيارات.

hail means falling balls of ice.

- ❖ An example with a comma (,):
- Doctors usually have high status, or social position, in most countries.

-الاطباء عاداً مايكونوا في حاله عالية، أو الوضع الاجتماعي، في معظم البلدان.

-status¹ means social position.

-الحالة يعنى الوضع الاجتماعي.

- ❖ An example with a dash(_):
- Students need great discipline_self-control_to give up sports.

الطلبة بحاجة إلى الانضباط الكبير_ ضبط النفس للأستسلام للرياضية .

2- A Clue in another sentence

e.g.: In Singapore, schools place their students in groups according to their needs. This is based on the belief that students are not born with identical ability. Because they are not exactly the same, some students will be bored, and others will have difficulty.

في سنغافورة، وضع مدارس الطلاب في مجموعات وفقا لاحتياجاتهم. وهذا يستند إلى الاعتقاد بأن الطلاب لا يولدون بقدرات متطابقة . لأنهم ليسوا تماماً نفس الشئ، سوف يشعر بعض الطلاب بالملل، والبعض الآخر سوف يجدون صعوبة.

- Identical means exactly the same.

- متطابقة يعنى بالضبط نفس الشئ

ا تعني : الوضع أو الحاله او منزلة او مرتبهالخ

3- Logic

e.g.:

In Kindergarten, teachers don't separate boys from girls. Instead2, the children sit in one class together.

في رياض الأطفال، المعلمين لا يفصلون الفتيان من الفتيات. بدلاً من ذلك، جلسوس الاطفال في فصل واحدة معا

- Separate means to keep apart.

- منفصلة يعني أن تبقى بعيداً.

"The transition word instead means that the sentence contrasts with the preceding one."

Exercises

Some of the drawbacks³, disadvantages⁴, for working for big corporations include working for too long hours and excreting a lot of effort ⁵_mental or physical work⁶_. Thus, the workers may experience exhaustion⁷ (extreme weakness⁸).

% drawbacks: disadvantages

Effort: mental or physical work Exhaustion: extreme weakness

بعض السلبيات ،المساوئ، العمل في الشركات الكبيرة وتشمل العمل لساعات طويلة للغاية واخراج أوبذل الكثير من الجهد العمل العقلي أو البدني. وهكذا، فإن العمال قد يواجهون الإنهاك (الضعف الشديد).

2-Identifying the Main Idea

a. What is the main idea of a paragraph/passage?

The main idea of a paragraph is the "umbrella" that includes all of the more specific ideas and details. It is the author's opinion about the topic.

ما هي الفكرة الرئيسية للفقرة/الرسالة؟

الفكرة الرئيسية للفقرة هو "مظلة" التي تتضمن كافة الأفكار وتفاصيل أكثر تحديداً. هو رأى أو وجة نظر الكاتب حول هذا الموضوع.

⁽⁾ الملاحظة : كيف نعرف معنى كلمة separate ؟ السرف معرفه معرفة الكلمة هي تع

السر في معرفه مع هذة الكلمة هي كلمة <u>instead</u> وهي تعنى بدلا من ذالك ، لذالك نفهم ،ان الجمله التي تاتي بعد هذة الكمة عكس هذة الجملة . * ال

السارب

و الكثير من الحهد

⁷ الحمل الحقل م الحسدي

الانماك ...

۸ ضعف شدید

b. What is the topic of a paragraph?

It is what all the paragraph is about. The topic of a paragraph is not a sentence it is just a word or a noun phrase.

ب ما هو موضوع الفقرة؟

موضوع الفقرة حول ماذا تتكلم الفقرة كلها. موضوع الفقرة ليس جمله هي فقط كلمة أو اسم المقطع.

However, before identifying the main idea, you should always ask yourself:

- What is the overall message being made by the author
- ➤ About the topic of this paragraph/passage?

ومع ذلك، قبل تحديد الفكرة الرئيسية، يجب عليك أن تسأل نفسك دائما:

ما هي الرسالة الشاملة المبذولة من قبل المؤلف او الكاتب ؟

ماهو موضوع هذه الفقرة / الرسالة ؟

Steps for identifying the main idea:

- 1- Read the title. Sometimes a paragraph might have a title that describes the main idea of the passage.
- 2- Read the first sentence of the paragraph. The main idea is usually stated at the beginning of the paragraph/passage. It could also be found at the end.
- 3-Read the passage from beginning to end. If the main idea is not stated in the first sentence, it may be stated in the last sentence.

خطوات لتحديد الفكرة الرئيسية:

- ١- قراءة العنوان. في بعض الأحيان قد تكون الفقرة عنواناً يصف الفكرة الرئيسية للرسالة.
- ٢- قراءة الجملة الأولى من الفقرة. عادة يتم ذكر الفكرة الرئيسية في بداية الفقرة/الرسالة كذلك يمكن أيضا العثور عليها في النهاية.
 - ٣- قراءة الرساله من البداية إلى النهاية. إذا لم يذكر الفكرة الرئيسية في الجملة الأولى، فقد تأتي في الجملة الأخيرة.

Exercise

"On the one hand, it seems that <u>education</u> is not a "one-size-fits-all" situation. There isn't one perfect <u>educational system</u> that is right for all countries. <u>Each educational system</u> is a mirror that reflects the values of its own <u>culture</u>. On the other hand, it seems clear that each country can <u>improve</u>⁹. There is no magic solution, but in this <u>global</u> economy, no <u>educational system</u> is isolated from others, and each can learn from others."

۹ تحسین

من وجهة نظر اخرى ، يبدو أن التعليم ليس حالة او وضع " مقاس واحد يناسب الجميع ". ليس هناك نظام تعليمي واحد مثالي الذي هو حق لجميع البلدان. كل النظام التعليمي هو مرآة تعكس قيم ثقافتها الخاصة. من وجهة نظر أخرى، يبدو من الواضح أنه يمكن تحسين كل بلد. هناك لا يوجد حل سحري، لكن الاقتصاد العالمي و النظام التعليمي ليسا معزولاً عن بعضهما، وكل منهما يمكن أن يتعلم من الآخر "

Topic: 10 Educational systems and cultures.

Main Idea¹¹: The educational system is a mirror that reflects the culture.

- 3- Skimming for the Topic and main idea in passages
 - In skimming, you should:
- 1- Ignore the details and look quickly for the main ideas.
- 2- Read the title and any subheadings.
- 3- Read the first and last two sentences of each paragraph.

المسح للبحث عن موضوع الفقرة والفكرة الرئيسية يجب عليك اتباع مايلي:

- ١- تجاهل التفاصيل والبحث بسرعة عن الأفكار الرئيسية
 - ٢- اقرأ العنوان و اي عناوين الفرعية.
 - ٣- اقرا اول واخر جملتين من كل فقرة

Exercise

"Problems with studies, money, and depression can make <u>college</u> "the worst of times." However, <u>college</u> is also where most students learn about themselves and learn about the world. This is where they make friends for life. With careful organization, planning, and attention to relationships with others, students can achieve a balance that can make college "the best of times," too."

"مشاكل الطلاب، والمال، والاكتناب يمكن أن تجعل الكلية "أسوأ الأوقات". ومع ذلك، الكلية ايضا هي المكان اللذي يقضي معظم الطلاب التعرف على أنفسهم والتعلم حول العالم. وهو المكان اللذي تصنع الأصدقاء مدى الحياة. مع التنظيم الدقيق، والتحطيط، والاهتمام بالعلاقات مع الآخرين، الطلاب يمكنهم اكتساب مكافأة الذي يمكنم من التقدم في الكلية لصنع "أفضل الأوقات،" ايضاً.

المقطع ؟
 كيف نجد موضوع ل الرسالة أو المقطع ؟

ب المستطيع ان نجد موضوع المقطع من خلال الكلمات المتكررة دايما في المقطع فا نجد كلمة ال(Educational systems) تكررت كثيرا في المقطع وكذالك كلمة ال (cultures) ، و هكذا هي الطريقة المعهودة في ايجاد اي موضوع لاي مقطع أو رسالة أو مقال ، بمجرد ملاحظتنا للكمات المتكررة هي التي تكون موضوع المقطع

القدرة الرئيسية ؟
 الفكرة الرئيسية ؟
 الفكرة الرئيسية نستطيع ان نحدها عندما نلاحظ إنما تتضمن

الفكرة الرئيسية نستطيع ان نجدها عندما نلاحظ انها تتضمن كل الافكار و التفاصيل في جمله مختصرة ، فا هي كالمظلة التي تشمل كل التفاصيل ، كما هو

- % The topic of the paragraph is: 12
- 1- Relationships. 2- Students problems. <u>3- College life</u>.
 - * Main Idea: College is the time in which most students learn about themselves and the world.

4- Understanding Pronoun Reference

What is a pronoun?

A pronoun is a word used to stand for (or take the place of) a noun.

The pronoun must agree with its antecedent in:

- 1-Person.
- 2-Gender.
- 3- Number.

ما هو ضمير؟ الضمير هي الكلمة التي تستخدم (تأخذ محل) الاسم يجب أن يتوافق الضمير مع سابقة في: ١- الشخص. ٢- نوع الجنس. ٣- الاعداد.

Person

for example:

If anyone wants to buy a used car, he or she/ you should drive it first.

- -Note: words such as: anyone, everyone, each one...etc, take third person singular pronouns.
 - Gender
 - Ali =He (masculine) Layla = She (feminine)

e.g.: Layla is a good student. He/she always comes to class prepared.

Number

Note that (anyone/someone/ a person/ everyone/each one) take singular feminine (she) + masculine (he) pronouns.

• anyone/someone/ everyone/ a person = She + He

e.g: Everyone should take the responsivity for his or her own actions.

More examples:

- Ali is a good student. He never comes late to class.
- Sara is a smart girl because she scored 100 in Math.
- Omar and Sami are eating quickly because they are late for school.
 - على طالب جيد. هو لن يأتي في وقت متأخر إلى الفصل.
 - سارة فتاة ذكية هي سجلت ١٠٠ في الرياضيات
 - عمر و سارة أكلا بسرعة لأنهم تأخروا على المدرسة

Exercise

"in Finland, children do not start school until the age of seven. They don't have to worry about grades because teachers don't give grades until high school."

في فنلندا، لا يبدأ الأطفال المدرسة حتى سن السابعة. أنهم لا يقلقون حول الدرجات لأن المدرسين لا يعطونهم الدرجات حتى الثانوية.

The pronoun: they.

The antecedent: children.

2 Recognizing Word Meanings Match the words with their meanings. Write the letters on the lines, as in the example.

Column	A
	lak

1. <u> g</u>lobal

2. _____ achieve

3. _____ reflect

4. _____ effort

_____ drawback

6. _____ status

7. ____ discipline

8. ____ curriculum

9. _____ ranking

10. _____ entire

11. _____identical

12. _____ determine

Column B

- a. work or energy
- b. list of people or things in order

c. courses and topics that students study

d. self-control

ø. worldwide

f. whole

g. decide on

h. show

i. the same

j. get or reach (something) by working hard

k. disadvantage

social position

Exercise: Recognizing Word Meanings:

Vocabulary		Meaning			
Global (adj)		عالمي او شامل	worldwide	في جميع أنحاء العالم	
achieve		74 = 1	Get or reach (same thing)by working hard	الحصول أو الوصول إلى (نفس الشيء) بالعمل الشاق	
Reflect	(v)	فكرأو تبصر	show	الظهار	
Effort	(n)	جهد الم	Work or energy	العمل أو الطاقة	
Drawback		مساوئ	Disadvantage	مساوئ	
Status	(n)	حالة او وضع	Social position	الوضع الاجتماعي	
Discipline	(n)	أنظباط او تأديب أو تهذيب	Self-control	التحكم بالنفس	
Curriculum	(adj)	المناهج الدراسية	Courses and topics that students study	الدورات والمواضيع التي يدرس الطلاب	
Ranking	(n)	ترتیب – تصنیف	list of people or things in order	قائمة بالأشخاص أو الأشياء في المرتبه	
Entire	(n)	كامل	whole	کل -جمیع	
Identical	(adj)	مطابق أو مماثل	The same	نفس الشبيئ	
Determine	(v)	حدد او اتخذ قراراً	Decide on	اتخاذ قرار بشان موضوع ما	

Second Lecture:

Chapter 2: City Life.

Reading Strategies:

- **1-** Getting meaning from context.
- 2- Identifying the Main Idea.
- 3- Identifying Supporting Details.
- **4-** *Understanding Contrast.*
- **5** *Scanning*

استراتيجيات القراءة: ١-الحصول على معنى من السياق. ٢-تحديد الفكرة الرئيسية. ٣-تحديد التفاصيل الداعمة. ٤ فهم التباين. ٥-المسح الضوئي

1- Getting Meaning from Context

1-الحصول على معنى من السياق

Here are other three more cues that will help you understand the meaning of new words from context:

a- The words for example, for instance 'r, such as', and among them':

e.g.:

- They exchange the trash for fresh produce such as potatoes or bananas.

Meaning: fruit and vegetables.

هنا ثلاث تنبيهات تساعدك على فهم معنى الكلمات الجديدة من السياق:

أ- يكون للكلمات (for example, for instance, such as, and among them):

مثال على ذالك:

-انهم يبادلون القمامة بامنتجات طازجة مثل البطاطس أو الموز.

معنى كلمة المنتجات: الفواكه والخضروات.

b- a word or a group of words in a different part of the sentence (or in another sentence) when it has the opposite meaning of the new vocabulary word:

In some cities, instead of **worsening**, urban life is actually getting better.

Meaning: worsening is the opposite of getting better.

for instance ^{۱۳} : معناها :-على سبيل المثال

Such as ۱٤: معناها :- مثل

° among them: معناها :- فيما بينها

ب كلمة أو مجموعة من الكلمات في جزء مختلف من الجملة (أو في جملة اخرى) قد تعكس معنى كلمة جديدة:

في بعض المدن، بدلاً من تدهور، الحياة الحضرية هو في الواقع الحصول على الأفضل.

معنى: تدهور هو عكس الحصول على أفضل.

c. A definition or an explanation follows the connecting words that is or in other words:

❖ An example with **in other words:**

-The downtown shopping area is now **a pedestrian zone** – in other words, an area for walkers only, not cars.

Meaning: A pedestrian zone is an area for walkers only.

(ج) تعريف أو شرح يربط تتابع الكلمات، أو يعطيك عبارة أخرى:

مثال مع (other words):

-وسط المدينه للتسوق الآن هي منطقة المشاة - وبعبارة أخرى، منطقة للمشاة فقط، وليس السيارات.

المعنى: منطقة المشاة منطقة للمشاة فقط

❖ An example with that is:

-People spend hours in **gridlock** – that is, traffic so horrible that it simply doesn`t move – when they go to work

Meaning: traffic so horrible that it simply doesn't move.

- مثال (that is):

-الناس يقضون ساعات في طريق مسدود – أي انه: حركة المرور الرهيبة حتى أن فإنه ببساطة لاحركة – عندما يذهبون إلى العمل. المعنى: حركة المرور الرهيبة حتى أنه لا ينتقل ببساطة.

Exercise

-Under leadership, city planners established priorities – in other words, a list of what was most important.

- تحت القيادة، أنشأ مخططي المدينة الأولويات - وبعبارة أخرى، قائمة بما هو أهم

Priorities: a list of what was most important.

2- Identifying the Main Idea (revision)

٢- تحديد "الفكرة الرئيسية" (مراجعة)

-Steps for identifying the main idea:

- **1-** Read the title. Sometimes a paragraph might have a title that describes the main idea of the passage.
- 2- Read the first sentence of the paragraph. The main idea is usually stated at the beginning of the paragraph/passage. It could also be found at the end.

4- Read the passage from beginning to end. If the main idea is not stated in the first sentence, it may be stated in the last sentence.

- خطوات لتحديد الفكرة الرئيسية:

__اقرا العنوان. في بعض الأحيان قد يكون العنوان يصف الفكرة الرئيسية للمقطع.

ـ 🖍 اقرأ الجملة الأولى من الفقرة. عادة تكون في الفكرة الرئيسية في بداية الفقرة/المقطع . وكذالك يمكنك العثور عليها في النهاية.

المقطع من البداية إلى النهاية. لم تكن الفكرة الرئيسية في الجملة الأولى، فقد تكون في الجملة الأخيرة.

3- Identifying Supporting Details

٣- تحديد دعم تفاصيل

Every paragraph has a main idea and supporting details (facts, ideas, and examples) that support and develop the main idea.

كل مقطع لديه فكرة رئيسية وتفاصيل تدعم تطور تلك الفكرة الرئيسيه تكون على شكل (حقائق وأفكار وأمثلة).



For example:

To make the environment both cleaner and more beautiful, Curitiba has strict¹⁶ laws against polluters¹⁷. But it also has low taxes¹⁸ for companies that have green areas, so several hundred major industries such as Pepsi and Volvo have offices in the city. Bringing¹⁹ natural beauty into the city is a priority²⁰. For this reason, Curitiba gave 1.5 million young trees to neighborhoods to plant and take care of. And the downtown shopping area is now a pedestrian zone—in other words, for walkers only, no cars—and is lined with gardens.

۱ مشددة

۱۷ الملو ثين

الخيدائد)

۱۰ تحلب

۲۰ الافضلية او الاولية

لجعل البيئة أكثر نظافة وأكثر جمالا ، كوريتيبا لديها قوانين صارمة ضد الملوثين. ولكن كما أن لديها ضرائب منخفضة للشركات التي لديها مساحات خضراء، حيث العديد من مئات الصناعات الرئيسية مثل شركتي بيبسي كولا وفولفو لديها مكاتب في المدينة. جلب الجمال الطبيعي إلى المدينة هو الأولوية. لهذا السبب، أعطى كوريتيبا الأشجار الصغار ٥,١ مليون للأحياء لزراعتها و العناية بها . وفي وسط منطقة التسوق الآن منطقة المشاة – وبعبارة أخرى، للمشاة فقط، لا السيارات – وهي مصطفة مع الحدائق .

- Main Idea: To make the environment both cleaner and more beautiful, Curitiba has strict laws against polluters.
- Supporting Detail 1: low taxes for companies that have green areas.
- Supporting Detail 2: Curitiba gave 1.5 million young trees to neighborhoods to plant and take care of.
- Supporting Detail 1: the downtown shopping area is now a pedestrian zone.

Exercise

Being a celebrity is often difficult. 2 First of all, celebrities have to look almost perfect all the time. 3 There's always a photographer ready to take an unflattering picture of a famous person looking dumpy in old clothes. 4 Celebrities also sacrifice their private lives. 5 Their personal struggles, divorces, or family tragedies all end up as front-page news. 6 Last, and most frightening of all, celebrities are in constant danger of the wrong kind of attention. 7 Threatening letters and even physical attacks from crazy fans are things a celebrity must contend with.

غالبا ما يصعب حال المشاهير . ٢ قبل كل شيء يجب أن ينظر المشاهير ما يقرب من الكمال في كل وقت. ٣ هناك دائما مصور على استعداد لاتخاذ صورة بلا اطلالة او استعداد (يعني صورة على الطاير) من شخص مشهور تبحث عن بدين وقصير في ملابسة القديمة. ٤ المشاهير لديهم تضحياتهم في حياتهم الخاصة. ٥ تلك الصراعات الشخصية، الطلاق، أو ماسي عائلية ينتهي كل شيء في الصفحات الأولى للصحف. ٦ وأخيرا، والأكثر إثارة للخوف من كل شيء، المشاهير هم في خطر دائم من النوع الخاطئ من المهتمين بهم . ٧ رسائل تهديد وحتى الاعتداءات الجسدية من المشجعين المجانين وهي أشياء يجب على المشاهير مواجهتها.

- Main Idea: Being a celebrity is often difficult
- Supporting Detail 1: First of all, celebrities have to look almost perfect all the time
- Supporting Detail 2: Celebrities also sacrifice their private lives. 5 Their personal struggles, divorces, or family tragedies all end up as front-page news.
- Supporting Detail 3: celebrities are in constant danger of the wrong kind of attention.

4- Understanding Italics

٤- فهم الخط المائل

Why italics is used?

Writers use Italics for two reasons:

1) For emphasis to indicate that the word is important.

1 للتأكيد للإشارة إلى أن الكلمة هامة

For example:

* Overcrowding is a <u>huge</u> problem in that city.

🖈 الاكتظاظ يمثل مشكلة ضخمة في تلك المدينة

2) For indicating a foreign word in an English sentence.

٢- لتشير إلى كلمة أجنبية في جملة اللغة إنجليزية.

For example:

* In open areas in Seoul, *Kaenari* blooms everywhere in spring.

♦ في المناطق المفتوحة في سيول، كناري تزهر في كل مكان في فصل الربيع.

5-Understanding Contras 21

فهم التباين

Sometimes writers use contrast to express an idea. In other words, they begin with the opposite of the point that they want to make.

أحيانا يستخدم الكتاب التباين للتعبير عن فكرة. وبعبارة أخرى، فإنها تبدأ مع عكس النقطة التي يريدون القيام بها.

Some of the words which express contrast:

"(But-though- instead- however- while - rather).

Examples:

- It is normal to find that the neighborhoods in affluent cities to be safe but in poor cities the situation is different.
- In industrial cities the air is polluted, while in rural areas the air is fresh and clean.
 - من الطبيعي أن تجد الأحياء في المدن الثرية تكون آمنة لكن في المدن الفقيرة الوضع مختلف.
 - في المدن الصناعية تلوث الهواء، بينما في المناطق الريفية الهواء منعش و نظيف .

^{۱۷}هو التباین او التغایر او المغایر أو النقیض أو العکس او المقابل
۲۷

۲۲ بعض الكلمات التي تعبر عن التباين:

(Bat: لاكن Though: رغم أن instead: بدلا من ذالك However: ومع ذلك

nowever . وهع تلك While : بينما او في حين او عندما Rather: بدلا من ذلك).

القراءات و المطالعات /د. احمد الهويشل ،مركز مورد هتان ، الدماء – شارع علي بن ابي طالب ، مقابل كليـــ البنات ،تلفون (0138819220) ، اعداد : جنات

_

المسح 6-Scanning

❖ What is scanning?

Scanning is looking only for specific information without reading everything.

- What are some of the possible specific information?
- a. Dates and numbers (1999-2010-2015).
- b. Names or places (Mustafa Layla Riyadh- Dammam).
- c. definitions.

- ♦ ما هو المسح الضوئي؟ المسح هو يبحث فقط عن معلومات محددة دون قراءة كل شيء.
 - ما هي بعض المعلومات المحددة ؟
 - (أ) تواريخ وأرقام (٩٩٩١-٢٠١٠-٢٠١٥).
 - (ب) ب أسماء أو أماكن (مصطفى ليلى الرياض-الدمام).
 - (ت) التعاريف الواردة.

Exercise

65 million years ago the Cretaceous period 'rended. Many believe it ended abruptly'. Sources' vary widely 'regarding' the changes that occurred', but on average they state that between 50 and 75% of all plant and animal life perished 'at this time. Of the animals, only amphibians' and mammals' survived. Fossilized dinosaur remains were first discovered in the mid-1800s. Since then, the reason for their demise has intrigued both scientists and laypeople. The most reliable 'testable hypothesis concerning their extinction was proposed by Alvarez and Alvarez in 1980.

Fossilized dinosaur remains were first discovered in:

- a) 1980
- b) 75
- c) Mid- 1800s
- d) 56

انتهت العصر الطباشيري قبل ٦٥ مليون سنة. ويعتقد الكثيرون أنها انتهت فجأة. مصادر تختلف على نطاق واسع بشأن التغييرات التي حدثت، ولكن في المتوسط ويذكر أنةما بين ٥٠ و ٧٥% من كل الحياة النباتية والحيوانية لقوا حتفهم في هذا الوقت. من الحيوانات، نجا فقط من البرمائيات والثدييات. أول مرة تم اكتشاف بقايا ديناصور متحجرة في منتصف القرن ١٨٠٠. ومنذ ذلك الحين، السبب في وفاتهم اثار اهتمام كل من العلماء وقليل من الناس واقترح فرضية قابلة للاختبار الأكثر موثوقية المتعلقة بانقراضها ألفاريز والفاريز في عام ١٩٨٠. أول مرة تم اكتشاف بقايا ديناصور متحجرة في:

٢٣ فترة العصر الطباشيري

۲۶ فجأة

۲۰ مصادر

٢٦ تختلف على نطاق واسع

۲۷ بشأن

۲۸ حدث

۲۹هلك

۳۰ البرمائيات

۳۱ الثديات

۲۲ موثوق بها

Third Lecture:

Exercises:

- 7. Page 9. Read the definitions below and write words and expressions that fit these Definitions from page 5. The letters in parentheses refer to paragraphs in the reading
- 2. Are similar to or different from (A): compare.

3. put students in groups or classes according to their ability or need (B): identical.

4. To cause people or things not to be together (B): to separate.

```
٤ لجعل الناس و الاشياء لايكونوا معا: الفصل
```

5. Work or energy (C): effort.

6. Lists of people or things in order of their ability or accomplishment (C): ranking.

7. People who are the most intelligent or who are the best at their profession (D): competitive.

8. different from (D): in contrast to.

9. Done or experienced by everyone (E): global.

10. Whole (E): one-size-fits-all.

11. Beliefs about what is right, what is important (F): values.

12. Separate from others (F): isolate.

1. Page 13.)

Charles Dickens once famously referred to a specific period of history as "the best of times" and "the worst of times." This can also describe the College years of many students. College is a time of transition between High school and working life, between childhood and adulthood, between Dependence on family and independence. Like any period of growth, the College years can be both painful and exciting. Educators have some practical Advice so that students can successfully deal with their problems and get the Most out of their college experience.

تشارلز ديكنز الشهير اشير اليه لفترة محددة من التاريخ بوصفه "أفضل الأوقات" و "أسوأ الأوقات". وهذا أيضا وصف سنوات الكلية لعدد كبير من الطلاب. الكلية فترة انتقالية بين المدرسة الثانوية وحياة العمل، وبين مرحلة الطفولة ومرحلة البلوغ، وبين الاعتماد على الأسرة والاستقلال. مثل أي فترة من النمو، سنوات الكلية يمكن أن تكون مؤلمة ومثيرة. المربين لديهم بعض النصائح العملية حيث أن الطلاب يمكن أن يتعامل بنجاح مع مشاكلهم. الحصول على أقصى استفادة من تجربة كليتهم.

Topic: College experience.

Main Idea:

C) Money is a problem for many college students. Every year, students drop out because they simply can't afford to continue. Tuition costs are rising fast at many colleges, and these fees for classes are not the only expense that students have. There are also costs for housing (if the student lives away from home), books, food, transportation, clothes, and entertainment. The solution to the challenge of paying for a college education has several components. It Begins in the year before starting college. If possible, students need to choose a college that's more affordable, even if it isn't their first choice. Then they should explore the possibilities at the Financial Aid Office. Are there scholarships? Are there student loans with a low rate of interest?

Students might need to get a job—on campus or off—and take fewer classes, even (40) if it means graduating later than they would like; this is often preferable to having huge debt after graduation. One last component to dealing with the challenge of money is to avoid credit cards. They are too easy to use, and they get too many students into troublesome deb.

المال مشكلة بالنسبة للعديد من طلاب الجامعات كل عام، الطلبة في انخفاض او انسحاب لأنهم ببساطة لا يستطيعون تحمل الاستمر ار تكاليف التعليم ترتفع بسرعة في العديد من الكليات، وهذه الرسوم ليست للدراسه بل ايضا يوجد مصاريف اخرى على عاتق الطلاب هناك أيضا تكاليف للسكن (إذا كان يعيش الطالب بعيدا عن المنزل)، والكتب، والنقل، والملابس، والترفيه.

الحل لهذا التحدي من دفع ثمن التعليم الجامعي المتمثل في العديد من االعناصر وهذا

يبدأ في العام قبل بدء دراسته الجامعية. إذا كان ذلك ممكنا، يحتاج الطلاب لاختيار الكلية التي يكون سعارها أكثر عقلانيا وحتى إذا لم يكن خيارهم الأول. ومن ثم ينبغي أن يكتشفوا إمكانيات في مكتب المساعدات المالية. هل هناك منح دراسية؟ هل هناك قروض للطلاب مع انخفاض معدل الفائدة؟

الطلاب قد تحتاجون الحصول على وظيفة – في الحرم الجامعي أو وقت الاجازات – وأخذ دروس أقل، وحتى لو تخرجوا في وقت لاحق عن الوقت الذي يودون التخرج فيه؛ ,وهذا افضل من وجود ديون ضخمة بعد التخرج. مكون آخر واحد للتعامل مع التحدي المتمثل في المال تجنب بطاقات الائتمان. فسهلة جداً لاستخدام، وهي مزعجة لعدد كبير جدا من الطلاب.

- *** Topic:** College tuition fees.
- * Main Idea: Money is a problem for many college students
 - * It (paragraph C, line 36): the solution.
 - * They (paragraph C, line 38): students.
 - * They (paragraph C, line 43 and 44): credit cards.

A problem for many college students is depression, usually as a result of either loneliness or the pressure of their studies. The healthiest way to deal with depression is to connect with other people on a regular basis. These can be roommates, classmates, professors, and academic advisors. It's important, too, to stay in touch with family and old friends. However, serious depression probably requires the attention of a professional counselor. Most campuses (50) have free counseling services.

مشكلة بالنسبة للعديد من طلاب الجامعات هو الاكتئاب، وعادة ما تكون نتيجة للشعور بالوحدة أو الضغط من دراستهم. الطريق الأصح في التعامل مع الاكتئاب التواصل مع الآخرين على أساس منتظم. يمكن أن تكون في حجرة الزملاء او زملاء الدراسة والأساتذة والمستشار الاكاديمي . أيضا، من المهم البقاء على اتصال مع العائلة والأصدقاء القدامي. ومع ذلك، الاكتئاب الشديد ربما يتطلب الاهتمام من المستشار المهني . معظم طلاب الحرم الجامعي يأخذون خدمات تقديم المشورة مجانية .

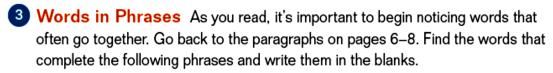
- Topic: College students and depression.
- Main Idea: different ways for college students to deal with depression.
- These (paragraph D, line 47): Other people.

Problems with studies, money, and depression can make college "the worst of times." However, college is also where most students learn about themselves and learn about the world. This is where they make friends for life. With careful organization, planning, and attention to relationships with others, students can achieve a balance that can make college "the best of times," too.

مشاكل الطلاب ، والمال، والاكتناب يمكن أن تجعل الكلية ''أسوأ الأوقات''. ومع ذلك، الكلية هو المكان الذي يقضي فية الطلاب معظم الوقت للتعلم بالنفسهم وللتعرف حول العالم. وهو المكان اللذي تكون فية الأصدقاء مدى الحياة. مع التنظيم الدقيق، والتخطيط، والإهتمام بالعلاقات مع الآخرين، الطلاب يمكن يحققوا التوازن الذي يمكن أن تقدمه الكلية ''أفضل الأوقات،'' أيضا.

Topic: College Life.

Main Idea: college is also where most students learn about Themselves and learn about the world.



1. leads _____ success

Paragraph B

- 2. according _____ their ability
- 3. do not separate students _____ different groups

Paragraph C

- **4.** need discipline to give _____ sports, hobbies, and social life
- 5. worry ____ grades
- 6. the only road _____ success

Paragraph D

- 7. have (something) ____ common
- 8. ____ this reason
- 9. ____ contrast ____ many countries

Paragraph E

10. focuses _____ 10-15 topics

ن ملاحظة:

هذا السؤال يتكلم عن الكمات التي تكون مع بعضها البعض:

فمثلا نستطیع ان نقول this will lead to success

لاكن لانستطيع ان نقول this will lead for success فاهذه الجمله خاطئة

لان الكلمة التي عادا تاتي مع (success) الله عادا التي عادا تاتي مع

و هكذا في باقي الجمل

الحل:

To -1

To - Y

For -W

Up −ŧ

About -

To -7

In -V For -A

In to -9

On-1

Fourth Lecture

Paragraph A, Page 27:

There's good news and bad news about life in modern cities—first, the bad. People who study population growth predict a nightmare by the year 2005; the global population will be more than eight billion, and almost four billion of these people will be living in cities in **developing countries** such as India and Nigeria. Population growth is already causing unbelievable overcrowding.

Due to this overcrowding, many cities have problems with air **pollution**, diseases, and crime. People spend hours in **gridlock**—that is, traffic so horrible that it simply doesn't move—when they **commute** daily from their homes to their work and back. There isn't enough water, transportation, or housing. Many people don't have access to health services or jobs. Now the good news: in some cities, <u>instead</u> of **worsening**, urban life is actually getting much better.

- **What is the meaning of the following words:**
- **Developing Countries** poor Countries
- Pollution harmful substances such as gas and chemicals
- -commute^{**}: To walk a distance for your home to your working place.
- Gridlock³⁶: that is, traffic so horrible that it simply doesn't move
- Worsening³⁷: it men's opposite getting much better.

هناك أخبار جيدة وأخبار سيئة عن الحياة في المدن الحديثة – أولاً، السيئة. الناس الذين دراسو النمو السكاني تنبؤ بحصول كابوس بحلول عام ٢٠٠٥؛ وسيكون عدد سكان العالم أكثر من ٨ بيليون، وتقريبا ٤ بيليون من هؤلاء الناس سيعيشون في المدن في البلدان النامية مثل الهند ونيجيريا. النمو السكاني بالفعل بسبب ازدحام لا يصدق. بسبب هذا الازدحام، العديد من المدن قد يكون لديها مشاكل تلوث الهواء، والأمراض، والجريمة. الناس يقضون ساعات في طريق مسدود — هذا، وحركة المرور الرهيبة حتى أنه لا تنتقل ببساطة — عندما ينتقلون يوميا من منازلهم إلى أعمالهم ثم يعدون. ليس هناك ما يكفي الماء أو النقل أو المساكن. كثير من الناس لا يستطيعون الوصول إلى الخدمات الصحية أو فرص العمل. الآن الأخبار الجيدة: في بعض المدن، بدلاً من التدهور، الحياة الحضرية هو في الواقع تجدها أفضل بكثير.

٣٣ البلدان النامية ، ملاحظة : وبما ان بلد الهند ونيجريا بدان فقيرة ، فالمعنى المرادف لها انها بلدان فقيرة .

۳۶ التلو ث

[°] يتنقل أو يذهب يوميا الى العمل ثم يعود الى المنزل

۳۱ طریق مسدود

۳۷ تدهور اوسيئ جدا

Paragraph B:

A city and Its Mayor

It might not be a surprise to find that life in affluent cities is improving. <u>But</u> what about cities that aren't rich? The city of Curitiba, Brazil, proves³⁸ that it's possible for even a city in a developing country to offer a good life to its residents³⁹. The former mayor of Curitiba for 25 years, Jaime Lerner is an architect⁴⁰ and a very practical person. Under his leadership, the city planners established a list of priorities—in other words, a list of what was important to work on. They decided to focus on the environment and on the quality of life. With an average income of only about \$2,000 per person per year, Curitiba has the <u>same problems</u> as many Cities. However, it also has some creative solutions.

المدينة وعمدتها أو محافظها

قد لا يكون مفاجأة تجد أن يتم تحسين الحياة في المدن الغنية. ولكن ماذا عن المدن الغيرغنية؟ مدينة كوريتيبا، البرازيل، تثبت أنه من الممكن لمدينة حتى في البلدان النامية توفير حياة طيبة لسكانها. Jaime ليرنر عمدة السابق لمدينه كوريتيبا من ٢٠ عاماً، هو مهندس معماري وشخص عملي جداً. تحت قيادته، مخططي المدينة اللذين وضعوا قائمة بالأولويات – وبعبارة أخرى،قائمة من الاعمال المهمة. وقرروا للتركيز على البيئة وعلى جودة الحياة. مع متوسط دخل حوالي ٢٠٠٠ دولار للشخص الواحد في السنة كوريتيبا، لديها نفس المشاكل كما العديد من المدن. ومع ذلك، لديها بعض الحلول الإبداعية.

- -What is the meaning of the following words?
- Affluent: Rich cities
- Priorities: a list of what was important to work on
- Creative: new or good solutions
- -What is the main idea of the paragraph?

 It's possible for even a city in a developing country to offer a good life to its residents

Paragraph C:

Garbage Collection

One creative solution is the method of garbage⁴¹ collection—cambia Verde⁴², or Green Exchange. This does far more than clean the streets of trash. In neighborhoods that garbage trucks 43 can't reach, poor people bring bags of trash to special centers. At these centers, they exchange the trash for fresh produce such as potatoes and oranges. They receive one kilo of produce for every four kilos of trash they bring in. At a recycling plant, workers separate glass bottles, plastic, and cans from other trash. Two-thirds of Curitiba's garbage is recycled, which is good for the environment. And the plant gives jobs to the poorest people, which improves their lives.

۳۸ تثبت

^{.16 5}

٤٠ مهندس معماري

مهدش معماري ۱۱ القمامة

٢٤ الاخضر

٤٣ شاحنات القمامة

- -What is the meaning of the following words?
- -Trash: garbage
- Produce: Fruits and Vegetables
- -Recycling plant: factory for reusing trash

جمع القمامة

أحد الحلول الإبداعية هو طريقة جمع القمامة – الأخضر كامبيو، أو "تبادل الأخضر". وهذا أكثر بكثير من تنظيف الشوارع أوالقمامة. في الأحياء التي لا يمكن الوصول إليها شاحنات القمامة ، الفقراء جلبوا أكياس القمامة الى المراكز الخاصة. في هذه المراكز، يتم تبادل سلة المهملات بالمنتجات مثل البطاطس والبرتقال. أنها تتلقى كيلو واحد من المنتجات لكل أربعة كيلوغرامات من القمامة التي يقدمونها. في مصنع لإعلامة تدوير، العمال فصلوا قوارير الزجاج والبلاستيك والعلب من القمامة الأخرى. ثلثا من القمامة في كوريتيبا المعاد تدويرها، وهو أمر جيد للبيئة. ويعطي المصنع فرص عمل لأشد الناس فقراً، مما يحسن من حياتهم.

Paragraph D:

Due to careful planning, Curitiba does not have the same traffic problems that most cities have. The statistics are surprising. The population has grown—now twice the size it was in 1974—but traffic has actually decreased⁴⁴ 30 percent. Curitiba needed a masstransit system but couldn't afford⁴⁵ an expensive subway⁴⁶. City planners began, instead, with an unusual system of buses in the center lanes of five wide major streets. At each bus stop, there is a forty-foot-long glass tube. Passengers pay before they enter the tube. Then they get on the bus "subway style' 'through wide doors. This allows people to get on and off the bus quickly and efficiently. People don't crowd onto the bus; loading and unloading takes only 30 seconds. This makes commuting more pleasant and also helps to solve the problem of air pollution.

بسبب التخطيط الدقيق، كوريتيبا ليس لديه نفس المشاكل المرورية التي يكون معظم المدن,. الإحصائيات تثير الدهشة. نموا السكان – الان أصبح ضعفين الحجم منذ ان كانت علية عام 1974 – ولكن انخفضت حركة المرور فعلا إلى 30 في المئة. كوريتيبا بحاجة إلى نظام النقل الجماعي ولكن لم أستطع تحمل نفقات المترو المكلفة. ، بدلاً من ذلك ,مخططي المدينة بدؤا مع نظام غير عادية من الحافلات في ممرات مركز من خمس شوارع رئيسية واسعة . في كل محطة الحافلات، وهناك أنبوب زجاج طوله الأربعين سيرا على الأقدام. الركاب يدفعون قبل أن يدخلوا الأنبوبة ثم يركبون حافلة الباص " طريقة نفق المترو " من خلال الأبواب الواسعة , وهذا يتيح للناس التشغيل وإيقاف الحافلة بسرعة وكفاءة . الناس لاتزدحم على الحافلة؛ ياخذ التحميل والتنزيل فقط 30 ثانية وهذا يجعل التنقل أكثر متعة، وبساعد أيضا على حل مشكلة تلوث الهواء.

ع انخفت بت

^{&#}x27;' تحمل

ن متروا النفق

-What is the main idea of this paragraph?

Due to careful planning, Curitiba does not have the same traffic problems that most cities have

- What is the meaning of the following words?
- A mass-transit⁴⁷: a whole system for transportation including trains, buses and undergrounds
- Crowd⁴⁸: a big number of people in one place
- Efficiently⁴⁹: something used in a useful and effective way.
 - Solve :: to eliminate the problem

Paragraph G:

A symbol of the possible

Clearly, overcrowding in big cities worldwide is the cause of serious problems. However, the example of Curitiba provides hope that careful planning and creative thinking can lead to solutions to many of them. Curitiba is truly, as Lewis Mumford once said of cities in general, a "symbol of the possible".

What is the main idea of this paragraph?
the example of Curitiba provides hope that careful planning and creative thinking can lead to solutions to many of them

الرمز الممكن

ومن الواضح أن الازدحام في المدن الكبرى في جميع أنحاء العالم هو السبب لمشاكل خطيرة. ومع ذلك، على سبيل المثال كوريتيبا يوفر الأمل في أن التخطيط الدقيق والتفكير الإبداعي يمكن أن تؤدي إلى حلول لكثير منهم. كوريتيبا حقاً، كما قال لويس مومفورد مرة واحدة من المدن بشكل عام، "الرمزالممكن".

Paragraph A:

Sick-Building Syndrome

Elizabeth Steinberg was a healthy sixteen-year-old student on the tennis team at St. Charles High School, west of Chicago, Illinois. But then she started to have strange health problems. The same thing happened to dozens of teachers and students at the school. They went to doctors for treatment of a number of symptoms such as sore throats, tiredness, headaches, and respiratory (breathing) difficulties. Doctors treated respiratory infections with antibiotics, but the condition didn't seem to improve, except—mysteriously—on weekends and over vacations, when the symptoms disappeared. Experts came to investigate and find the cause. They discovered that St. Charles High, like thousands of other schools and office

^{&#}x27;' النقل الجماعي

^{```} زحمه

٤٩ كفائه

۰۰ حل

buildings nationwide, is a "sick building"—in other words, a building that creates its own indoor air pollution.

What is the topic of this paragraph? Sick-Building Syndrome

-they (line 4): dozens of teachers and students

What is the main idea of this paragraph?
A building that creates its own indoor air pollution.

المرض - ملازم المبنى

كانت إليزابيث شَناينبرغ في تمام الصحة وهي طالبة في العمر سنة عشر عاما في فريق الننس عند سانت تشارلز المدرسة ثانوية، غرب شيكاغو، إلينوي. ولكن بعد ذلك بدأت لديها مشاكل صحية غريبة. حدث الشيء نفسه لعشرات من المعلمين والطلاب في المدرسة. ذهبوا الى الاطباء لعلاج عدد من الأعراض مثل التهاب الحلق، والتعب، والصداع، صعوبات الجهاز التنفسي (التنفس). الأطباء عالجوا التهابات التنفسية مع المضادات الحيوية، ولكن لا يبدو أن الحالة تتحسن، باستثناء --- الظروف الغامضة-- في عطلة نهاية الأسبوع والعطلات ، اختفت الأعراض. وجاء الخبراء للتحقيق ومعرفة السبب. اكتشفوا أن سانت تشارلز المدرسة الثانويه ، مثل الآلاف من المدارس الأخرى، ومباني المكاتب في كل أنحاء البلاد ، هو "مبنى المرض"، بمعنى آخر، المبنى يجعل الهواء الداخلي ملوثاً.

Paragraph B:

People have worried about smog for many years, and the government has spent billions of dollars to try to clean up the air of big cities. But now we find that there is no escape from unhealthy air.

Recent studies have shown that air inside many homes, office buildings, and schools is full of pollutants: chemicals, mold, bacteria, smoke, and gases. These pollutants are causing a group of unpleasant and dangerous symptoms that experts call "sick-building syndrome." First discovered in 1982, sick-building syndrome most often includes symptoms similar to the flu (watering eyes, headaches, and so on) and respiratory infections such as tonsillitis, bronchitis, and pneumonia.

- What is the topic of this paragraph?
 Indoor air pollution
- What is the main idea of this paragraph? There is no escape from unhealthy air.

الناس لديها قلق من الدخان لسنوات عديدة، وأن الحكومة أنفقت مليارات الدولارات في محاولة لتنظيف هواء المدن الكبيرة. ولكن الأن نجد أن هناك لا الهروب من الهواء غير صحي. أظهرت دراسات أجريت مؤخرا أن الهواء داخل العديد من المنازل ومباني المكاتب، والمدارس مليئة بالملوثات: المواد الكيميائية والعفن والبكتيريا، والدخان والغازات. هذه الملوثات التي تسبب مجموعة من الأعراض المزعجة والخطرة أن خبراء يسمونة "المبنى ملازم المرض". اكتشفت لأول مرة في عام ١٩٨٢، ويتضمن المرض – ملازم المبنى ، في أغلب الأحيان أعراض مماثلة لإنفلونزا (سقي العيون والصداع، وهلم جرا)، والتهابات الجهاز التنفسي مثل التهاب اللوزتين، والتهاب الموائية، والالتهاب المرؤي.

Paragraph C:

Although most common in office buildings and schools, the indoor pollution that causes sick-building syndrome can also occur in houses. Imagine a typical home.

The people who live there burn oil, wood, or gas for cooking and heating. They might smoke cigarettes, pipes, or cigars. They use chemicals for cleaning. They use hundreds Of products made of plastic or particle board—that is, an inexpensive kind of board made Of very small pieces of wood held together with a chemical.

These products give off chemicals that we can't see but that we do breathe them in.

In some homes, carbon monoxide from cars in the garage can enter the house. (31)

And in many areas, the ground under the building might send a dangerous gas called radon into the home. The people in the house are breathing in a "chemical soup."

What is the topic of this paragraph?
Causes of air pollution

-they (line 26): -them (line 31):

What is the main idea of this paragraph?

على الرغم من انتشار في المدارس ومباني المكاتب، تلوث داخلي اللذي يسبب المرض حملازم المبنى اللذي يمكن أيضا أن يحدث في المنازل . تخيل منزل عادي . الناس الذين يعيشون هناك يحرقون الزيت ، والخشب، أو الغاز للطبخ والتدفئة. هم ربما يدخنون السجائر، والأنابيب، أو السيجار . أنهم تستخدم مواد كيميائية للتنظيف أنها تستخدم مئات منتجات المصنوعة من البلاستيك أو البارتيكل بورد – وهي نوع غير مكلفة مصنوعة من قطع صغيرة جداً من الخشب عقدت جنبا إلى جنب مع مادة كيميائية.

تعطي هذه المنتجات مواد كيميائية التي لا نراها ولكن نتنفس منها. في بعض المنازل، يمكن أن يدخل أول أكسيد الكربون من السيارات من القراش .(٣١) وفي العديد من المجالات، تحت الأرض قد ترسل غاز خطر يسمى غاز الرادون في المنزل. الناس في المنزل يتنفسوا " حساً كيماوياً".

Paragraph E:

There are several solutions to the problem of sick-building syndrome; the most important of these is cleaning the building. First, of course, experts must determine the specific cause in (50) any one building. Then workers probably need to take out carpets, wallpaper, and ceiling tiles in order to remove

Mold and bacteria. Also, they need to clean out the air conditioning system and completely rebuild the system of ventilation. They should remove synthetic products and bring in natural products, instead, if they are available.

هناك عدة حلول لمشكلة المرض – ملازم المبنى ؛ ,وألاكثر أهمية من هذا هو تنظيف المبنى. أولاً، طبعا، الخبراء يقولون يجب تحديد السبب المحدد في (٥٠) أي مبنى واحد. ثم أن العمال ربما يحتاجون إلى إخراج السجاد والجدران وبلاط السقف بغية إزالة العفن والبكتيريا. أيضا، أنهم بحاجة إلى تنظيف نظام تكييف الهواء وتماماً إعادة بناء نظام للتهوية. يجب عليهم إزالة المنتجات الاصطناعية وجلب المنتجات الطبيعية، بدلاً من ذلك، إذا كانت متوفرة.

What is the topic of this paragraph?Solutions to sick-building syndrome.

-these (line 50):
-they (line 53):

What is the main idea of this paragraph?

معنى الكلمة وناخذ	Noun (n)	Verb (v)	Adjective (Adj)	Adverb (Adv)
منها المصادر	اسم (علم)	فعل	صفة	حال
جميل	Beauty, beautification	Beautify	Beautiful	Beautifully
ابداع او خلق	Creation	Create	Creative	Creatively
حشد	Crowd	crowd	Crowded	-
فرق	Difference	Differentiate	Different	Differently
صعوبه	Difficulty	-	Difficult	-
كفاءة	Efficiency	-	Efficient	Efficiently
تلوث	Pollution, pollutant	Pollute		-
تنبوء	Prediction	Predict	Predictable	Predictably
سلامة	Safety	Save	Savable – safe	Safely
4	Solution	Solve	Solvable	-
تفاقم	-	Worsen	worse	Worse

❖ Next complete each sentence below with words from the preceding chart. Use the correct form of the base word and write the part of speech in the parentheses after each blank − (n) for noun, (v) for verb, (adj) for adjective, and (adv) for adverb:

بعد إكمال كل الجملة أدناه مع الكلمات من المخطط السابق. استخدم الشكل الصحيح من الجمل التاليه في الاقواس بعد كل فراغ للاسماء او للاقعال او الصفة أو الحال .

1- Solve

They are trying to find a solution (n). To the problem of overcrowding, but this is a difficult problem to solve (v).

انهم يحاولون ايجاد حل لمشكلة الزحام ولكن هذة مشكلة يصعب حلها

2- Pollute

Most people know about air pollution (n) in big cities, but they're just beginning to learn about the many pollutants (n) that we have inside buildings.

معظم الناس يعرفون التلوث في المدن الكبيرة ولكنها مجرد بدايه لتعرف العديد من التلوث الداخلي

3- Crowd

There are crowds (n) of people everywhere; the mass-transit system is especially crowded (adj).

يوجد زحام الناس في كل مكان؛ نظام النقل الجماعي خاصا مزدحم

4- Save

The city is not safe (adj) because of crime. People can't leave their homes safely (adv) at night, and the police can't provide for their safety (n).

المدينة ليست امنه بسبب الجريمة. لا يمكن للناس من مغادرة منازلهم بأمان في الليل، ولا يمكن ان تقدم الشرطة لهم السلامة

5- **Beautify**

Many people brings plants into their homes because the plants are beautiful (adj). However, it's possible that these plants not only beautify (v) the environment but also clean the air.

كثير من الناس يجمع النباتات إلى ديار هم لأن النباتات جميلة . ومع ذلك، من الممكن أن هذه النباتات ليست لتجميل البيئة فقط بل أيضا لتنقيه الهوا .

6- Predict, worsen

Some people predict (v) that urban life will get worse (adj); according to their prediction (n), conditions will worsen (v) every year.

بعض الناس تتنبأ أن الحياة الحضرية سوف تزداد سوءا ؛ وفقا للتنبؤ بها، تزداد سوا كل سنة.

7. Differ

The causes of indoor air pollution differ (v) from area to area. One reason for the difference (n) is that people heat their homes differently (adv). People in some areas burn wood for heat; in other areas they use something different (adj).

تختلف أسباب تلوث الهواء في الأماكن المغلقة من منطقة إلى منطقة. سبب واحد يفرق هو الناس تدفئ منازلهم بطريقة مختلفة. الناس في بعض المناطق تحرق الحطب للتدفئة؛ في مجالات أخرى تستخدم في اشياء مختلفة.

8. Efficient

The mass-transit system in our city is not very efficient (adj), so we need to replace it with one that runs more efficiently (adv).

نظام النقل الجماعي في مدينتنا ليس فعالة جداً ، ولذلك نحن بحاجة إلى استبدالها بادارة اكثر كفائه .

Discussions 3)

- 1. In our first lecture we have talked about different reading strategies such as getting meaning from context, identifying the main idea, skimming for the topic and main idea. According to our recorded classes, what does "Getting Meaning from Context" mean or aim to? What does "main idea" mean"? What does "skimming" mean"? Answer two of the questions. Give examples.
- 2. In our 2nd lecture, we have discussed the following topics: supporting details, understanding italics, understanding contrast, and understanding scanning. Explain to me one topic and try to give examples.
- 3. In our 3rd lecture, we have discussed "Campus Life is changing" passage. What is the main idea of the whole passage?
- 4. In the 4th lecture, we have talked a little bit about parts of speeches? Give us as many examples as you can.
- 5. In the 5th recorded class, our main topic was "Getting meaning from context". We have taken different ways about "How can you get a meaning of unfamiliar words". Explain one way by giving examples.
- ا- في المحاضرة الأولى تحدثنا عن استراتيجيات القراءة المختلفة مثل الحصول على معنى من السياق، تحديد الفكرة الرئيسية، القشط او المسجلة لدينا، ما ذا يعني " الحصول على سياق معنى" او ماذا تهدف إلى؟ ماذا تعنى "الفكرة الرئيسية" "؟ ماذا يعنى "القشط" "؟ الجواب اثنين من الأسئلة مع إعطاء أمثلة.
 - ٢- في المحاضرة الثانية ، ناقشنا المواضيع التالية: دعم التفاصيل، فهم الخط المائل، فهم التباين، والمسح التفاهم. اشرح لي موضوع واحد، في محاولة لإعطاء أمثلة.
 - ٣- في المحاضرة الثالثة ، ناقشنا رساله " تغيير الحياة في الحرم الجامعي". ما هي الفكرة الرئيسية في المقطع كله؟
 - ٤- في المحاضرة الرابعة، لقد تحدثنا قليلاً عن أجزاء من الخطب؟ قدم لنا أمثلة على ذالك.
- ٥- في المحاظرة الخامسة المسجلة، كان موضوعنا الرئيسي "الحصول على معنى من السياق". وقد اتخذنا طرق مختلفة حول
 "كيف يمكن أن تحصل معنى الكلمات غير المألوفة". إشرح طريقة واحدة بإعطاء أمثلة.

[°] ملاحظة : لكي يستفاد من المناقشات ودروس القراءة و استراتيجياتها علينا ان نجتهد في وضع الاجابات بأنفسنا وهي موجودة جميعا في هذا في المحاظرات، ولا نحتاج الى النسخ و اللصق .

الواجب الاول:

السؤال 1
:The rekotal is flying in the sky. The underlined word logically means
a camel
a kind of birds
a building
An apple
السؤال 2
lam very hungry. I want to eat some
books (
water O
zamoad 👩
questions O
السؤال 3
.The moves faster than a car
hotel (
university 🔘
table 🔘
ogali 👩

الواجب الثاني:

السؤال الاول:

Benjamin Franklin loved the city of Philadelphia. He started the city's first hospital and fire department. Ben also started Philadelphia's first public library. <u>Benjamin Franklin worked very hard to make</u> Philadelphia a better place to live

بن<mark>جامين</mark> فرانكلين أحب مدينة فيلادلفيا. وقد بدأ أول مستشفى وإدارة مكافحة الحرائق. وبدأ بن أيضا المكتبة العامة الأولى في فيلادلفيا. بنجامين فرانكلين عملت بجد لجعل فيلادلفيا مكاناً أفضل للعيش

What is the main idea?

- Benjamin Franklin worked hard to make his city a great place to live.
- Benjamin Franklin worked for the fire department.
- Benjamin Franklin knew a lot about books.
- Benjamin Franklin went to school in Philedelphia
- Benjamin Franklin was very interested in electricity. One day he tried a very dangerous experiment to prove that lightning was electricity. He attached a key to a kite string and flew the kite during a thunderstorm. When the lightning hit the kite, sparks flew from the key. Benjamin Franklin proved that lightning was electricity.

What is the main idea?

بنجامين فرانكلين كان مهتما جداً بالكهرباء . في يوم من الايام حاول تجربة خطيرة <mark>لاثبات</mark> أن البرق كان كهرباء ، و<mark>علق</mark> المفتاح الى <mark>سلسلة طائرة</mark> <mark>ورقية</mark> وترك الطائرة الورقية تحلق أتناء <mark>عاصفة رعدية</mark> ، عندما ضرب البرق الطائرة ورقية ، ، طار الشرر من المفتاح. بنجامين فرانكلين ثبت أن البرق هو الكهرباء.

- Benjamin Franklin liked to play in the rain.
- Benjamin Franklin performed an experiment that proved lightning was electricity.
- Benjamin Franklin knew a lot about thunderstorms.
- Benjamin Franklin invented a new kind of kite.
- © What is the meaning of "determine?" 52
- o Decide⁵³
- o Show⁵⁴
- o Include⁵⁵
- Control⁵⁶

۱۰ حسم – قرر - حدد

٥٣ بحكم – بقرر - بقضى سحسم

° عرض – اظهر – فدم

°° يتضمن – يشمل على

" يتحكم —ينظم — يسيطر

Fifth (5) Lecture

Content of the lecture:

- **1** Getting meaning from context.
- 2- Recognizing Similar Meanings but Different Parts of Speech.
- **3** Using parts of speech to understand vocabulary.
- 4- Suffixes.
- 5- Paying attention to phrases.

1- الحصول على معنى من السياق. ٢- الاعتراف بمعان مماثلة لكن في أجزاء مختلفة من الكلام. ٣- استخدام أجزاء من الكلام على فهم المفر دات. ٤-اللواحق. ٥-الاهتمام بالعبارات.

1- Getting Meaning from Context

Sometimes certain abbreviations (shortened forms of words) help you understand a new word or phrase:

☞ e.g. = for example

-The Global Fund for women helps find solutions to social ills - e.g., violence and lack of education.

Social ills means violence and lack of education.

i.e. = that is ; in other words

- -This is a group of entrepreneurs-i.e., people who own and run their own small business.
- -Entrepreneurs means people who own and run their own small business.

-- هذا مجموعة من منظمي الأعمال أي الناس النين يملكون ويشغلون أعمالهم التجارية الصغيرة.

Exercise:

Instead of collateral, there is peer pressure; i.e., group members make sure that each person pays back his or her loan.

What does peer pressure mean?

Group members make sure that each person pays back his or her loan.

2- Recognizing Similar Meanings but Different Parts of Speech

Sometimes the context of a sentence has an explanation of the new word, but in order to think of a synonym, you need to change the part of speech.

For example:

For many people, there seems to be no escape from poverty; in other words they are poor, and they have no hope that this will change.

Poverty means the condition of being poor.

Exercise

-There may be <u>social</u> ills when many people in a society have no money to buy necessities.

- -What is the Part of speech of social?
- Possible meaning:

3- Using parts of speech to understand vocabulary:

If there are no cues in the context of a sentence for the new word, then do the following:

- 1- Figure out the part of speech of the new word;
- **2-** Then, think what other word might be logical in that place.

إذًا لم يكن هناك الإشارات في سياق الجملة لكلمة جديدة، قم بما يلي:

١- معرفة جزء من الكلام للكلمة الجديدة ؛ ٢- ثم، فكر ماهي الكلمة الاخرى التي قد تكون منطقية في هذا المكان

For example:

- Everyone in the group must approve the loan of every other group member, or Grameen Bank won't lend the money.

- كل فرد في المجموعة يجب ان يوافق على القرض لكل عضو من أعضاء المجموعة الأخرى ، أو مصرف غرامين لن يقرض المال.

- What is the part of speech of approve? Verb

(لوجود (must), قبل الكلمة)

-Possible meaning in this context: agree to; say OK about.

Exercise

- The primary goal of Grameen Bank and other similar programs is the eradication of poverty.

-what is the part of speech of eradication? Noun

(لوجود ال التعريف قبل الكلمة)

-Possible meaning: eliminate⁵⁷

4 – Suffixes:

What is a suffix?

A suffix is a word ending _ a group of letters you can add to the end of a root word.

الاحقة: هي نهايات الكلمة مجموعة من الأحرف التي يمكنك إضافتها إلى نهاية اصل الكلمة

[°]۲ Eliminate: یزیل او یتخلص

For example:

Helpful



Root is: help

Suffix is: ful

Here are some common suffixes, listed by the parts of Speech that they usually indicate:

Nouns	Adje	Adjectives		
- er/ or - ee - ist - (i) ty -sion / - tion - lance / ment - ure - acy	- ive - able/-ible ence - (u)al - ic(al) - ate	- ful - ant /- ent - ous - ar(y)		

Suffixes:

Nouns	الاسماء	Adjectives	الصفات
Consumer.	المستهاك	Anonymous.	مجهول
Trainee.	المتدرب	Subsidiary.	فرعي
Specialist.	المتخصص	Universal.	عالمي – شامل – كلي
Comparison.	مقارنة ــ تشبية	Comparison.	متشابة
Requirement.	شرط اساسي او متطلب	·	غالي
Eradication.	استئصال – ابادة – فتك	Public.	عمومي – شعبي – اجتماعي

5- Paying Attention to Phrases

A phrase is a small group of words that stand together as a single unit without having a subject.

الاهتمام بالعبارات : هي عبارة عن مجموعة صغيرة من الكلمات التي تقف معا كوحدة واحدة دون الحاجة لهذا الموضوع

- -Types of phrases:
 - 1- a noun phrase
 - 2- a verb phrase
 - 3- Prepositional phrase
 - 4- infinitive phrase



. عبارات الاسم: عبارة الاسم يمكن أن تشمل الصفات وعبارة أخرى قبل أو بعد اسم.

For example:

- Greater access.
- Access to information.

Verb phrases: A verb phrase may include noun objects or adverbs.

عبارة الفعل: يمكن ام تشمل أسماء الكائنات أو الحال

For example:

- -Spend money.
- -Spend wisely.

Prepositional phrases: A prepositional phrase is a phrase that begins with a preposition.

عبارات الجر: هي العبارة التي تبدأ مع حرف الجر

For example:

-in a similar way.

-with exciting lives.

Infinitive phrases: An infinitive phrase begins with an infinitive and includes an object after the verb.

عبارات صيغة المصدر: عبارة صيغة المصدر تبدأ مع صيغة المصدر وتشمل الكائن بعد الفعل

For example:

- to save money.
- to eat something.

❖ <u>Vocabulary</u> :

Nouns		Adjectives	Expressions
access capacity character collateral eradication fund grants	 microlending poverty requirement Verbs funding invest lift 	anonymoussocialsubsidiaryworthless	peer pressuretook (take)the initiative

Nouns		Verbs		Adjectives		Expression	
access	وصولمدخل - اقتراب	Funding	يجمع ، يدخر	Anonymous	مجهول	Peer pressure	ضغط الشركاء
capacity	قدرة – طاقة - سعة	Invest	استثمر	social	اجتماعي	Took (talk)	أخذ نقاشاً
Character	شخصية – ميزة – سمعة	lift	رفع ، كشف ، اقتلع ، نقل	subsidiary	اضافي ، ثانوي ، تابع	The initiative	المبادرة
Collateral	الضمان	74.		worthless	عديم الجدوى ،عديم القيمة		
Eradication	استئصال ،ابادة						
Fund	صندوق ، ذخيرة ،رأس مال						
Grants	المنحة، المساعدة ، الهبة						
literacy	معرفة القراءة والكتابة						
Microlending	الإقراض الصغير						
Poverty	الفقر						
Requirement	متطلب ،شرط اساسي ، مطلب						

Sixth Lecture

Reading and exercises part (1)

Banking on Poor Women الخدمات المصرفية للمرأة الفقيرة

Paragraph (A)

For many people, there seems to be no escape from <u>poverty</u>; in other words, they are poor, and they have no hope that this will ever change. In addition, they have the <u>social problems of poverty</u>—among them, low social status, violence, poor health, and lack of education.

ترجمة المقطع: بالنسبة الى كثير من الناس، يبدو أنه لا مفر من الفقر؛ وبعبارة أخرى، أنهم فقراء، وليس لديهم أي أمل في أن هذا سوف يتغير. وبالإضافة إلى ذلك، لديهم مشاكل اجتماعية من الفقر – فيما بينهم، تدني الحالة الاجتماعية والعنف، وسوء الحالة الصحية، والافتقار إلى التعليم.
1- The word poverty means: they are poor

2- <u>Social problems of poverty means:</u> low social status, violence, poor health, and lack of education.

Paragraph (B)

Imagine this situation: a poor woman has an idea for a small business to <u>lift</u> ⁵⁸herself and her family out of poverty. She needs a little money to begin this business. She goes to a bank to borrow the money, and the <u>banker</u> ⁵⁹ interviews her. At this <u>bank</u>, as at most banks, the borrower must meet three necessary conditions: <u>character</u>, <u>capacity</u>, and <u>collateral</u>. That is, if this woman wants to borrow money from the bank, she must show that she is honest ⁶⁰(has character), is able to run her business (has capacity), and owns a house, land, or something valuable (has collateral) for the bank to take if she can't pay back the money.

ترجمة المقطع: تخيل هذا الوضع: امرأة فقيرة لديها فكرة للأعمال تجارية صغيرة ترفع نفسها وأسرتها من الفقر. أنها تحتاج القليل من المال لبدء في هذه الأعمال. تذهب إلى أحد البنوك لاقتراض المال وتقابل المصرفي في هذا البنك، كما في معظم المصارف، المقترض يجب تلبية ثلاثة شروط ضرورية: الشخصية (السمعة أو الصيت أو صفة حسنه او ميزة معينه)، والقدرة، والضمان. ، إذا أرادت هذه المرأة اقتراض المال من البنك ، يجب أن تظهر أنها صادقة (لديها سمعة)، قادرة على تشغيل أعمالها التجارية (لديها القدرة)، وتملك منزل أو أرض، أو شيئا قيماً (لديها الضمان) ويمكن للبنك ان ياخذة اذا لم تتمكن من تسديد الأموال.

- 1. The word <u>character</u> means: is honest
- 2. The word collateral means: is able to run her business
- 3. The word capacity means: owns a house, land, or something valuable
- 4. The word banker means: a person who works in a bank.

^۸ يرفع – يقدم – يرقى- يزيد

⁽bank)، ويوجد بها ال (er)، سيفكس، وهي تخص الاسماء، لذالك نفهم انة شخص يخص هذا المكان، أو لها علاقة بذالك المكان، فانخمن المعنى

١٠ صادقة - صريحة - مستقيمة - محترمة

Microlending الاقتراض الصغير

Paragraph ©

One possible solution these days is microlending. This is a system of special banks and programs that are loaning money to "the poorest of the poor." The idea began in Bangladesh, with a man named Mohammad Yunus, who founded Grameen Bank. The bank **lends**⁶¹ small amounts of money to people who want to go into business. These are people who could never receive a loan from a "regular" bank.

To receive a loan through Grameen Bank, people still must have character and capacity, but collateral is not necessary any longer. There is a different requirement: each borrower⁶² must join a "borrowing group." This small group meets regularly, follows a list of rules from the bank, and offers advice and support to members. Instead of collateral, there is peer pressure; i.e., group members make sure that each person pays back his or her loan. They want to keep their "good name" and continue doing business with the bank.

- ترجمة المقطع: واحد من الحلول الممكنة في هذه الأيام هو الإقراض الصغير. وهو نظام للمصارف الخاصة والبرامج التي يتم إقراض المال إلى "أفقر الفقراء." وبدأت الفكرة في بنغلاديش، مع رجل يدعى محمد يونس، مؤسس مصرف غرامين. البنك يقرض مبالغ صغيرة من المال للأشخاص الذين يرغبون في الحصول على مشروع تجاري. هؤلاء الناس الذين لا يمكنهم مطلقا الحصول على قرض من بنك "عادية". للحصول على قرض عن طريق بنك غرامين، لا يزال يجب أن يتوفر في الناس شرط السمعة الحسنة والقدرة، ولكن شرط الضمانات اصبح ليس من الضروري بعد الان. وهناك شرط آخر: كل مقترض يجب الانضمام إلى تجتمع مجموعة صغيرة بانتظام، يتبع قائمة من القواعد في البنك، ويقدم المشورة والدعم لأعضاء "جماعة الاقتراض". بدلا من الضمانات، هناك ضغط الأقران. أي أعضاء المجموعة التي تتأكد من أن كل شخص يدفع القروض التي علية او عليها. يريدون الحفاظ على "اسماء جيدة" والاستمرار في العمل مع البنك..
 - **The noun phrase peer pressure means:** group members make sure that each person pays back his or her loan.
 - * The word <u>lend</u> means: give
 - * The word <u>borrower means</u>: a person who borrows money.

⁽i) كلمة lands ، كيف استطعنا تخمين معناها هنا ؟ الجواب : عندما ننظر الى هذة الكلمة سنجد ان موقعها في الجملة فاعل ، وقد سبقها الفعل the bank ، عندما نتابع قرءة الجملة نفهم من سياق الجملة ، ان البنك يعطي الاموال ...

The borrower)، كيف استطعنا تخمين معنى الكلمة هنا ؟/الجواب: عندما ننظر للكمة نجد انها اسم لوجود ال سفيكس في (er) ، وهي شبيه بكلمة (borrowing) ، وهي صفة هنا ، لذالك عندما نجد مثل هذا الوضع من الكلمات ، التي لهم علاقة ببعض نفهم من السياق انه خاص باوصف أفعال الاشخاص ، ثم نتابع قراءة الجملة ، و نفهم من سياق الجملة انها: الشخص اللذي يقترض المال .

What works what doesn't?

مالذى يعمل ومالذى لايعمل

Paragraph (D)

Grameen Bank has had many successes and only a few failures. In <u>a developing</u> country such as Bangladesh, a person can buy a cow or a sewing machine and begin a small business with only \$20 to \$50. Today, there are 8.35 million borrowers in 81,379 villages in Bangladesh. The bank makes over \$123 million in loans in a typical month, and the repayment rate is an amazing 96.67 percent.

At first, the bank lent half of the money to men and half to women. Unfortunately, most of the Bangladeshi men spent the money on themselves, not the business. Now, 96 percent of the borrowers are women. In Bangladesh—and other countries that started similar microlending programs—the bankers soon learned that urban programs were not as successful as rural ones. Borrowers in cities did not always repay the loans. Because of the importance of peer pressure, microlending is more effective in small villages, where everyone knows and depends on everyone else, than in urban areas (where it's possible to be anonymous—unknown).

ترجمة المقطع: وقد كان لمصرف غرامين الكثير من النجاحات والقليل من الإخفاقات القليلة. في أحد البلدان النامية مثل بنغلاديش، الشخص يستطيع شراءبقرة أو آلة الخياطة ويبدء بالأعمال التجارية الصغيرة فقط بـ ٢٠ إلى مبلغ ٥٠ دولار. واليوم، هناك ٨,٣٥ مليون مقرض في قرى ١,٣٧٩ في بنغلاديش. البنك يقدم مبلغ ١٢٣ مليون من القروض في الشهر القياسي او العادي، ونسبة تسديد مذهلة بـ ٩٦,٦٧ في المئة. في البداية، قدم البنك الدولي نصف المال للرجال ونصف للنساء. ولسوء الحظ، قضى معظم الرجال البنجلاديشية المال على أنفسهم، لا الأعمال. الآن، ٩٦ في المئة المقترضين هم من النساء. في بنغلاديش – وغيرها من البلدان التي بدأت برامج الإقراض الصغير المشابهه – المصرفيين سرعان ما علمت أن البرامج الحضرية لم تكن ناجحة كتلك المناطق الريفية. أن المقترضين في المدن لايسددون القروض دائما. وبسبب أهمية ضغط الأقران، الإقتراض الصغير أكثر فعالية في القرى الصغيرة، حيث ان الجميع يعرف بعضهم، ويعتمد كل شخص على الآخر، غير ان المناطق الحضرية (حيث أنه من المكن أن يكون الشخص مجهول – غير معروف).

* The word anonymous means: unknown

* A developing country means: a poor country

Paragraph E

The primary goal of this and other similar programs is the eradication of poverty. However, as poverty has decreased, there have been some surprising <u>secondary</u> effects of microlending programs. Perhaps the main <u>subsidiary</u> effect has been a change in the social status of women. Traditionally, in some societies people thought of women as <u>worthless</u>. But when a woman has access to money and is able to <u>demonstrate</u> her capacity for business, she often receives more respect than before from the male members of her family and from the entire village.

ترجمة المقطع: الهدف الأساسي من هذه وغيرها من البرامج المشابهة هو القضاء على الفقر. لكن، ومهما انخفض الفقر، كانت هناك بعض الأثار الثانوية المفاجئة من برامج الإقراض الصغير. ربما كان الاثر الرئيسي الفرعي هو تغيير في الوضع الاجتماعي للمرأة. تقليديا، في بعض المجتمعات التي يعتقد الناس أن المرأة تعتبر عديمة القيمة. ولكن عندما وصلت المرأة الى المال، وهي قادرة على إثبات مقدرتها للأعمال التجاربة، وفي كثير من الاحوال, تتلقى المزيد من الاحترام من قبل من الأعضاء الذكور من أفراد أسرتها ومن القربة بأكملها.

- * The word subsidiary 63means: secondary 64
- ***** The word subsidiary is:
 - (a) Adjective.
 - (b) Adverb.
 - (c) Noun.
 - (d) *Verb*.

Exercise

- With careful planning and cooperation, most people use the money well and then \underline{plow} both money and knowledge back into their communities⁶⁵.

- * The word plow means: invest⁶⁶
- ***** The word <u>plow</u> is a/an:
 - (a) Adjective.
 - (b) Adverb.
 - (c) Noun.
 - (d) **Verb.**

Exercise

- A poor woman has an idea to <u>lift</u>⁶⁷ her and her family out of poverty⁶⁸.

- * The word lift means: carry⁶⁹
 - ***** The word <u>lift</u> is:
 - (a) Adjective.
 - (b) Adverb.
 - (c) Noun.
 - (d) *Verb*.

^{۱۳}اضافي – فرعي – ثانوي

الفرعي – ثانوي

^٥ مع التخطيط الدقيق والتعاون، معظم الناس يستخدمون هذه الأموال بشكل جيد ثم يثمر كلا من المال والمعرفة مرة أخرى في مجتمعاتهم.

۲۷ ترفع – ترقی – تعلی

١١ المرأة الفقيرة لديها فكرة لترفع نفسها وأسرتها من الفقر

٦٩ يحمل — ينقل — يدفع —

Exercise

"For many people there seems to be no escape from poverty".

% The underlined words form a/an:

- A Prepositional phrase.
 - **B** Noun phrase.
 - © Verb phrase.
 - ① Infinitive phrase.

Exercise

"There seems to be no way for this woman to break the cycle of poverty".

- % The underlined words form a/an:
 - A Noun phrase.
 - **B** *Prepositional phrase.*
 - © Infinitive phrase.
 - D Verb phrase.

"The bank won't lend her the money because she doesn't have collateral"

% The underlined words form a/an:

- A Noun phrase.
- B Prepositional phrase.
- © Infinitive phrase.
- D Verb phrase.

Exercise

"A poor woman has an idea for a small business".

% The underlined words form a/an:

- A Noun phrase.
- B Prepositional phrase.
- © Infinitive phrase.
- D Verb phrase.

Seventh Lecture

Consumers and the human brain

المستهلكين و الدماغ البشري

Paragraph A:

We are all <u>consumers</u>. We all buy <u>and use products and services</u> that is we <u>consume</u>. The word comes from the Latin <u>consumer</u>, which means, "to use up, to waste⁷⁰ or destroy⁷¹ ". Most of us don't think of ourselves as wasteful⁷² or destructive⁷³, but the world economy is based on <u>consumerism</u> Today people worldwide have greater access than ever before to huge variety ⁷⁴of products and often, to dozens of brands of the same product. What makes us decide to buy brand A ⁷⁵instead of Brand B, when the two items are really identical? Why do we buy things that we don't actually need? The answer lies in **marketing** _ the advertising ⁷⁶and selling of products. <u>Successful marketers</u> use <u>their</u> knowledge of psychology⁷⁷ and increasingly ⁷⁸of recent studies ⁷⁹of the human (8) brain to persuade⁸⁰ us to consume more and more.

₩ What is the topic of the paragraph?

Consumerism 81

% Their (line 8) refers to: Successful marketers

% What is the main idea?

We buy products based on marketer successful used of psychology.

What does the word marketing mean? The advertising 82 and selling of products

ث ترجمة المقطع: نحن جميعا المستهلكين. نحن جميعا نشتري ونستخدم المنتجات والخدمات؛ التي نستهلكها. الكلمة تأتي من اللاتينية المستهلك، مما يعني، استخدامنا المفرط يوصلنا الى للفقر والدمار. من غيران نفكر في انفسنا في الاسراف اوالتدمير، ولكن الاقتصاد العالمي يعتمد على النزعة الاستهلاكية اليوم الناس في جميع أنحاء العالم يستطيعون الوصول إلى قدر أكبر من ذي قبل لمجموعة كبيرة من المنتجات، وفي كثير من الأحيان، إلى العشرات من العلامات التجارية لنفس المنتج. ما الذي يجعلنا نقرر شراء الماركة A بدلاً من "الماركة ب"، مع ان هذين البندين متطابقة حقاً؟ لماذا نحن نشتري الأشياء التي لا نحتاجها فعلا؟ الجواب يكمن في تسويق الإعلانات وبيع المنتجات. المسوّقين الناجحين يستخدمون معرفتهم لعلم النفس، وبشكل متزايد في الدراسات الأخيرة للدماغ البشري لإقناعنا بالاستهلاك أكثر وأكثر.

٬۰ الفقر - ضياع

' دمار

`` مبدر - مسرف

۲۲ دمار

۲۰ التنوع الكبير

٧٠ علامة تجارية او ماركة اوالصنف

الإعلامات

۸۸ علی نحو متزاید

^{۷۹} الدر اسات الحديثه

۸۰ لاقناع

🚺 ^^ ملاحظة : طبعا لاحظنا ان كلمة المستهلكين تكررت كثيرا لذالك وضعت عليها <u>خط احمر ا</u>لتنبية على التكرار، المؤدي الى موضوع االمقطع وكما قلنا سابقا .

٨٢ الإعلانات

Paragraph B:

A good understanding of human weakness is essential if a company wants to sell a product. One way persuade us to buy a product is by targeting our dissatisfaction with ourselves, our fears. That advertisers ⁸⁴Consider for a moment a typical fear-fear of being offensive of to other people. Advertisers persuade us, for example, that if we don't buy their mouthwash, we'll have bad breath and offend other people. Dentists of that Mouthwash is actually unnecessary, they explain that we need only simple (14) Dental hygiene—regular correct use of a soft toothbrush and of dental floss. But we continue to spend money on mouthwash, breath freshener, and breath mints. Our fear of offending people outweighs our dentists' logic.

🕯 ترجمة المقطع:

الفهم الجيد للضعف البشري أمر ضروري اذا ارادت الشركة بيع المنتجات. طريقة واحدة لإقناعنا بشراء المنتج هو من خلال هدف عدم الرضاعن أنفسنا، ومخاوفنا. أن المعلنين يعتبرون لحظة الخوف في كونها تسيء إلى الاشخاص الاخرين. الاعلاميين يقنعوننا ، على سبيل المثال، أنه إذا كنا لا تشتري غسول الفم، سوف نحصل على نفس كرية نسيء به الى الأشخاص الآخرين. أطباء الأسنان يقولون ان غسول الفم لا لزوم له في الواقع، يشرحون لنا اننا فقط بحاجة بسيطة الى صحة أسنان ـ الاستخدام الصحيح المنتظم لفرشاة أسنان ناعمة وخيط تنظيف الأسنان. ولكننا نستمر في إنفاق المال على غسول الفم، والنفس المعطر، ونفس النعناع. ان خوفنا من الإساءة إلى الناس يفوق منطق أطباء الأسنان.

- ★ What is the topic of the paragraph? Human Fears.
 - ☆ They (line 14) refers to: Dentists
- What is the main idea?
 Our fear of offending others is greater than logic.
 - % What does the noun phrase <u>dental hygiene</u> mean?

Regular correct use of a soft toothbrush and of dental floss

۸۱ هدف - غرض

[^] المعلنين

^۸ الاسائه وازعاج الناس

^{٨٦} اطباء الاسنان

Paragraph C:

With so many different (but almost identical) brands of the same product, what causes us to choose one brand instead of another? According to Dr. Alan Hirsch, our sense of smell actually influences our opinion of a **product** and our decision to buy **it**. A scientist at the Smell (20) and Taste Treatment and Research Foundation in Chicago, **Hirsch** ran a careful, well-organized study. There were two identical rooms with an identical pair of Nike sneakers in each room. There was only one difference: **he** sprayed one of the rooms with a scent of flowers. Volunteers entered each room and answered questions about the sneakers⁸⁷. The result was that 84 percent of the people preferred the sneakers in the room with the floral smell even though they were exactly the same as the ones in the other room.

المقطع المقطع ا

مع هذا العدد الكبيرمن الماركات المختلفة من نفس المنتج (ولكن معظمها متطابقة) ، ما الذي يسبب لنا اختيار العلامة التجارية واحد بدلاً من آخر؟ ووفقا للدكتورالن هيرش ، إحساسنا بالرائحة يؤثر فعلا برأينا في منتج ما وقرارنا باشرائه. أحد العلماء في علاج الطعم والرائحة ومؤسسة أبحاث في شيكاغو، اجرى هيرش دراسة متأنية، ومنظمة تنظيماً جيدا. كانت هناك غرفتان متطابقتان في كل غرفة زوج من احذية نايك الرياضية. وكان هناك فرق واحد فقط: أنه رش إحدى الغرف برائحة الزهور. المتطوعين دخلوا كل الغرف وأجابوا على الأسئلة المتعلقة بالاحذية الرياضية. وكانت النتيجة أن 84 في المئة الناس فظلت الأحذية الرياضية في الغرفة أخرى.

* What is the topic of the paragraph? Identical Products

☆ It (line 20) refers to: a product

☆ He (line 23) refers to: Dr. Alan Hirsch

Even though some products are the same, people choose one based on their sensory information.

۸۷ احذیة خفیفة ریاضیة

Paragraph D:

There is also the effect of self-fulfilling prophecies. A self-fulfilling prophecy is a situation in which people cause a prediction to come true. (For example, a teacher tells a class that they are especially intelligent, and that semester the class does especially well on exams). In marketing, a successful advertisement persuades consumers that a product works well; their belief causes them to use the product in such a way that it does work well. For example, the ads for Brand X of a diet pill say, "take this and you will lose weight because you won't be hungry" so people buy Brand X. Because they believe it will cause weight loss, they begin to eat less. They establish a new habit of eating less the result? They lose weight. Is this because of the pill or because they are eating less?

و ترجمة المقطع: وهناك أيضا تأثير نبوءات تتحقق ذاتيا. تحقيق النبوءة ذاتيا هي حالة تسبب فيها الناس فاتنبوا فاصبحت حقيقة واقعه. (على سبيل المثال ، يقول مدرس الفصل انتم أذكياء خصوصا في هذا الفصل الدراسي والفصل جيد وخاصة في الامتحانات). في التسويق، الاعلانات الناجحة تقنع المستهلكين أن منتج يعمل بشكل جيد؛ اعتقادهم يسبب لهم استخدام المنتج في مثل هذه طريقة أنها تعمل بشكل جيد. على سبيل المثال، يقول إعلان العلامة التجارية X هي حبوب حمية، 'خذ هذا، وسوف تفقد الوزن لأنك لن تكون جائع"اذا الناس ساتشتري العلامة التجارية X. لأنهم يعتقدون أنها سوف تتسبب في فقدان الوزن، وسيبدؤن بأكل أقل. ويؤسسون عادة جديدة من الأكل الأقل والنتيجة؟ انهم يفقدون الوزن. هل هذا بسبب الحبوب أو بسبب أنهم يأكلون أقل؟

- 🖶 What is the topic of the paragraph? A self-fulfilling prophecy. (نبوءة تحقق ذاتها)
- ♣ What is the main idea? When we buy products we believe what advertisers say about them, and it comes true.

. (عندما نشتري المنتجات ونصدق ما يقول المعلنين عنها، ويصبح الامر حقيقة .)

Paragraph E:

Most of us like to think that we are reasonable⁸⁸, independent⁸⁹ thinkers. We like to believe that we have a good reason for our choices. We don't want to buy products because of some strange ⁹⁰compulsion some irrational desire that we can't control .The truth is, however, that with their increasing knowledge of what goes on in the human brain, marketers might have more power over us than we realize.

-What is the topic of the paragraph? Making choices.

صنع الخيار ات

-What is the main idea? We may not make choices independently; marketers make them for us.

ربما لانختار بصورة مستقلة ،المسوقون يجعلونها كذالك من أجلنا

3

منطقي – عاقل - راشد (adjective): Reasonable ^^

Independent ^{۸۹} : شخص مستقل التقكر حر

^{٩٠} غريب – اجنبي – جاهل

🕯 ترجمة المقطع: معظمنا يحب أن يعتقد بأننا عقلاء ، مستقلين التفكير نحب أن نعتقد أن لدينا سبب جيد لخياراتنا. نحن لا نريد شراء المنتجات بسبب بعض الزام بعض الجهلاء ، بعض الرغبات غير عقلانية (طائشة)التي لا يمكننا السيطرة عليها. والحقيقة هي، مع ذلك، هذا مع معرفتهم (يعني المسوقين)المتزايد لما يدور في المخ البشري ، ربما يصبّح للمسوقين مزيد من القوة فوقنا أكثر من

Exercise

Match the words with their meanings.

			ترجمة كلمات العامود الاول	ترجمة كلمات العامود الثاني	الحل
1	literacy	a. being poor	معرفة القرائه و الكتابة – Literacy	قادر على القرائة – Ability to read	1:d
2	poverty	b. necessity	الفقر - Poverty	اصبح فقيرا – being poor	2:a
3	_ requirement	c. not valuable	المتطلبات - Requirement	mecessity – ضروري	<i>3:b</i>
4	anonymous	d. ability to read	مجهول – Anonymous	unknown - شخص مجهول	4:e
5	worthless	e. unknown	عديم القيمة - Worthless	not valuable – ليس له قيمة	<i>5:c</i>

Exercise

"Advertisers persuade us to buy a product by targeting our fears." The underlined words form a/an: (ماهو شكل الكلمة التي تحتها خط)

- A) Noun phrase.
- b) Prepositional phrase.
- c) Infinitive phrase.
- d) Verb phrase.

B

Exercise:

Are the following words nouns (n) or adjectives? The suffixes will tell you. On the lines write (n) or (adj).

1	sucessful	10influencial	19poverty	28public
2	marketer	11compulsion	20requirement	29floral
3	psychologist	12violence	21pleasure	30logical
4	<u>l</u> iteracy	13 computer	22enormous	31culture
5	identical	14 pressure	23scientist	
6	violent	15society	24basic	
7	influence	16addition	25failure	
8	information	17expensive	26specia;	
9	offensive	18different	27consume	

الحل:

Nouns (n)	المعنى	Adjectives (adj)	المعنى
Marketer	الهسوق	Successful	ناجح
Psychologist	العالم النفسى	<u>Identical</u>	متطابق
literacy	الشخص الذي لديه معرفة القراءة و الكتابة	Violent	شدید- عنیف -قاس
Influence	تأثير — الشخص اللذي لدية سلطة	Offensive	مزعج- عدواني — هجومي
informat <mark>ion</mark>	المعلومات	Influen <mark>cial</mark>	مؤثر – ذو سلطة
Compulsion	إكراه- إلزام	Expensive	غالي
Violence Violence	أذى —عنف - قسوة	Different	مختلف
Computer	الكمبيوتر	Enormous	ضخم –هائل
Pressure	الضغط- الالحاح —الجهد	Basic	أساسي - أصلي
Society	المجتمع	Special	خصوصي
Addition	إضافة	Publ <mark>ic</mark>	عمومي — شعبي
Poverty	فقر	Floral	خاص بالازهار
Requirement	متطلب —شرط أساسي -	logic <mark>al</mark>	منطقي — معقول
Pleasure	متعة-رضي		
Fail ure	فشل		
Scientist	العالم		
Consumer	الهستهلك		
cultu <mark>re</mark>	ثقافة —حضارة		







انتهت المحاظرات الى هنا ، على أن ننهي الجزء الثاني انشاء الله ، ارجوكم لاتحرموني من دعواتكم...





